



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 981/05

6 septembre 2005  
Original : anglais

F

Comité exécutif  
259<sup>e</sup> réunion  
27 – 28 septembre 2005  
Salvador (Brésil)

**Rapport de situation sur  
la mise en œuvre du programme  
d'amélioration de la qualité du café**

**Contexte**

1. L'adoption de la Résolution numéro 420 en mai 2004 par le Conseil international du Café témoigne de l'attachement des Membres exportateurs et importateurs à la recherche d'une plus grande qualité au moyen du programme d'amélioration de la qualité du café. Le programme s'appuie sur la promotion de la qualité pour accroître la durabilité de l'économie caféière en augmentant la consommation et la valorisation du produit et en donnant satisfaction au consommateur (voir le document ICC-90-9).
2. L'industrie s'est félicitée de l'institution de ce programme aux objectifs clairs dont la mise en œuvre fait peut-être déjà sentir ses bénéfices aux consommateurs sous la forme d'un café de meilleure qualité et aux torréfacteurs sous la forme d'un accroissement des ventes.
3. Conformément à la Résolution, les Membres exportateurs sont invités à faire figurer dans la case 17 de tous les certificats d'origine délivrés depuis le 1 juin 2004, des renseignements sur la qualité du café exporté (défauts et taux d'humidité). Ces renseignements permettent à l'Organisation de vérifier dans quelle mesure les normes optimales sont respectées.
4. Le présent document donne également un résumé des classifications de Robusta par la *London International Financial Futures and Options Exchange* (LIFFE) pour la période de 9 mois – octobre à juin – des années 2002 à 2004, ainsi que des renseignements sur les progrès de la mise en œuvre du programme d'amélioration de la qualité, conformément aux dispositions de la Résolution numéro 420, dans les pays Membres exportateurs entre octobre 2004 et juin 2005, sur la base des données figurant dans les certificats d'origine. Le rapport précédent sur le programme d'amélioration de la qualité du café figure dans le document WP-Board No. 971/05 Rev. 2.

**Mesure à prendre**

Le Comité exécutif est invité à prendre note du présent rapport.

1. Depuis l'adoption de la Résolution numéro 420 par le Conseil en mai 2004, les Membres exportateurs sont invités à fournir des renseignements sur la qualité du café vert exporté. L'Organisation procède au suivi des informations fournies par les Membres exportateurs pour toutes les expéditions de café effectuées depuis le 1 juin 2004, date à laquelle la Résolution est entrée en vigueur. Le présent rapport porte essentiellement sur les informations relatives aux expéditions des 9 premiers mois de l'année caféière 2004/05 – octobre 2004 à juin 2005 – qui peuvent varier d'un pays à l'autre selon les données reçues. Pour plus de détails, se reporter à l'Annexe 1.

2. Les données fournies dans les certificats d'origine délivrés au titre du café expédié entre octobre 2004 et juin 2005 et reçus par l'Organisation – sous forme électronique ou sur papier – indiquent que 16 Membres exportateurs appliquent pleinement la Résolution numéro 420. Ces Membres sont les suivants : Bolivie, Brésil, Colombie, Costa Rica, El Salvador, Équateur, Éthiopie, Honduras, Inde, Mexique, Nicaragua, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, République dominicaine, Tanzanie et Togo. Les autorités tanzaniennes n'appliquent pas encore pleinement les dispositions de la Résolution dans ses deux ports d'exportation – entre-temps, les données sur l'application de la Résolution numéro 420 sont partielles dans la mesure où les certificats délivrés par un seul port contiennent des informations sur la qualité conformes à la Résolution.

3. L'Annexe 2 donne des renseignements sur le volume total de café vert (par type) exporté par tous les Membres exportateurs qui fournissent des renseignements dans les certificats d'origine et par les 16 pays qui appliquent les dispositions de la Résolution numéro 420, entre octobre 2004 et juin 2005 (année caféière 2004/05). À noter qu'il est possible que certains de ces pays n'appliquent pas pleinement ces dispositions depuis le 1 juin 2004 et que des données n'aient pas été communiquées par tous les 16 pays en question pour l'ensemble de la période considérée.

4. L'Organisation continue de suivre les données de la LIFFE sur les classifications quotidiennes du Robusta depuis avril 2001 dans la plupart des ports européens – voir l'Annexe 3. Le *New York Board of Trade* (NYBOT) procède à une analyse des classifications du café livrable dans le cadre du contrat "C".

5. Des rapports sont périodiquement affichés sur le site web du NYBOT, qui donnent le récapitulatif mensuel et les résultats depuis le début de l'année des acceptations et refus par origine. Le café classé et refusé peut faire l'objet d'une classification en appel (dégustation, couleur, qualité et autres imperfections comme les odeurs et/ou la grosseur des grains). Le rapport pour les 6 premiers mois de 2005 (janvier-juin) indique que 83,1% du café classé par le NYBOT (69,7% des classifications initiales et 13,4% des classifications en appel) ont été acceptés – voir l'Annexe 4.

6. L'Annexe 3 donne le résumé des classifications de la LIFFE pour le Robusta des types 3, 4 et non-délivable, selon son système de classification qui est jugé inférieur aux normes optimales de l'OIC. Le tableau présente des données par origine et port de destination pour les 9 premiers mois (octobre à juin) de 2002 à 2004. À noter que pendant la période de 9 mois (octobre à juin) on a enregistré une baisse de 29,53% du volume du café refusé aux classifications de la LIFFE, de 1,68 million de sacs en 2003/04 à 1,18 million en 2004/05 – dont près de 90% (1,06 million de sacs) ont été produits au Viet Nam.

7. À noter que la nouvelle table de référence introduite dans la norme ISO 10470 à la fin de l'année 2004 définit cinq groupes de défauts du café vert :

- a. défauts associés à des corps étrangers ;
- b. défauts associés à des matières étrangères au grain de café mais provenant de la cerise du café ;
- c. défauts associés à des grains irréguliers ;
- d. défauts associés à l'aspect visuel ; et
- e. défauts essentiellement évidents à la dégustation

Une table de référence détaillée donne les définitions ou caractéristiques des défauts de chaque groupe, précise leur association avec la perte de masse correspondante qui peut se produire pendant la transformation et énumère les points d'ordre sensoriel pour lesquels un coefficient est attribué en fonction de l'influence du défaut considéré sur les propriétés organoleptiques et visuelles du café offert au consommateur final. Elle comprend en outre un tableau qui illustre les principales causes des défauts, leurs effets sur la torréfaction et la saveur à la dégustation et elle établit un classement en fonction des possibilités de suppression de ces défauts :

A = pas de suppression directe ;

B = suppression au moyen des techniques courantes comme le tamisage ; et

C = suppression au moyen de techniques spéciales

Il est proposé que le Comité de la qualité examine en temps utile les implications de la nouvelle norme ISO. Il s'agit de savoir comment utiliser la norme ISO dans le cadre des principaux systèmes de classification. La norme complète ISO 10470-2004 peut être achetée auprès de l'Organisation internationale de normalisation à l'adresse suivante [www.iso.org](http://www.iso.org).

8. Depuis l'entrée en vigueur de la Résolution il y a environ 14 mois, quelque 84,18 millions de sacs de café vert ont été exportés – sur la base des informations fournies dans les certificats d'origine. Entre octobre 2004 et juin 2005, ce volume s'est élevé à 56,17 millions de sacs dont 39,96 millions de sacs d'Arabica (71,15%) et 16,21 millions de sacs de Robusta (28,85%) – voir l'Annexe 2. Le volume de café exporté par les 16 Membres qui appliquent la Résolution représente 65,15% du volume total exporté pendant la période – dont 98,93% étaient conformes aux normes de qualité.

9. Le faible nombre de Membres exportateurs de Robusta qui appliquent la Résolution demeure une source de préoccupation et est à l'origine d'incertitudes au sujet de l'utilité des paramètres définis dans la Résolution, pour les Membres exportateurs de ce type de café. L'Organisation continuera de suivre l'évolution des classifications de la LIFFE et du NYBOT et de l'application de la Résolution numéro 420 par les Membres exportateurs, sur la base des données fournies dans les certificats d'origine.

**Exports of all green coffee based on Certificates of Origin  
October 2004 to June 2005**

**(60-kg bags)**

Country of origin	Total green coffee	Resolution No. 420					Unspecified	% of Unspecified in total
		Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below defect & moisture targets "XDM"			
Angola	3 540	0	0	0	0	3 540	100.00	
Bolivia	46 622	46 622	0	0	0	0	0.00	
Brazil	18 139 917	17 916 526	78 020	0	0	145 371	0.80	
Burundi	384 972	0	0	0	0	384 972	100.00	
Cameroon	279 415	0	0	0	0	279 415	100.00	
Central African Rep.	37 914	0	0	0	0	37 914	100.00	
Colombia	8 292 896	8 292 896	0	0	0	0	0.00	
Congo, Dem. Rep. of	34 833	0	0	0	0	34 833	100.00	
Costa Rica	1 048 960	998 099	2 407	5 837	0	42 617	4.06	
Cuba	32 991	0	0	0	0	32 991	100.00	
Dominican Republic	3 493	0	0	0	0	3 493	100.00	
Ecuador	238 545	135 782	0	0	0	102 763	43.08	
El Salvador	1 093 077	1 077 991	13 829	633	0	624	0.06	
Ethiopia	1 973 482	1 973 482	0	0	0	0	0.00	
Guatemala	2 776 108	0	0	0	0	2 776 108	100.00	
Honduras	2 092 415	1 847 963	47 992	0	0	196 461	9.39	
India	1 732 072	1 644 978	86 774	0	0	320	0.02	
Indonesia	2 965 511	0	0	0	0	2 965 511	100.00	
Jamaica	14 230	0	0	0	0	14 230	100.00	
Kenya	518 921	0	0	0	0	518 921	100.00	
Malawi	11 478	0	0	0	0	11 478	100.00	
Mexico	598 979	597 341	0	0	0	1 638	0.27	
Nicaragua	789 046	785 252	0	3 163	0	631	0.08	
Papua New Guinea	609 666	457 005	151 942	0	0	719	0.12	
Philippines	1 235	35	0	0	0	1 200	97.17	
Rwanda	128 203	0	0	0	0	128 203	100.00	
Tanzania	659 814	405 656	0	0	0	254 159	38.52	
Togo	111 821	24 333	0	0	0	87 488	78.24	
Uganda	475 542	0	0	0	0	475 542	100.00	
Vietnam	10 991 200	0	0	0	0	10 991 200	100.00	
Zambia	80 567	0	0	0	0	80 567	100.00	
<b>Total</b>	<b>56 167 465</b>	<b>36 203 961</b>	<b>380 964</b>	<b>9 633</b>	<b>0</b>	<b>19 572 909</b>		
<b>% on Total</b>	<b>100.00</b>	<b>64.46</b>	<b>0.68</b>	<b>0.02</b>	<b>0.00</b>	<b>34.85</b>		

**Exports of green coffee by type based on Certificates of Origin  
October 2004 to June 2005  
(60-kg bags)**

<b>ARABICA</b>		<b>Resolution No. 420</b>					<b>% of Unspecified in total Arabica</b>
<b>Country of origin</b>	<b>Total volume</b>	<b>Full compliance "S"</b>	<b>Below defect target "XD"</b>	<b>Below moisture target "XM"</b>	<b>Below defect &amp; moisture targets "XDM"</b>	<b>Unspecified</b>	
Bolivia	46 622	46 622	0	0	0	0	0.00
Brazil	17 604 733	17 384 403	78 020	0	0	142 310	0.81
Burundi	384 972	0	0	0	0	384 972	100.00
Cameroon	76 445	0	0	0	0	76 445	100.00
Colombia	8 292 896	8 292 896	0	0	0	0	0.00
Congo, Dem. Rep. of	15 905	0	0	0	0	15 905	100.00
Costa Rica	1 048 960	998 099	2 407	5 837	0	42 617	4.06
Cuba	32 991	0	0	0	0	32 991	100.00
Dominican Republic	3 493	0	0	0	0	3 493	100.00
Ecuador	93 732	65 119	0	0	0	28 613	30.53
El Salvador	1 093 077	1 077 991	13 829	633	0	624	0.06
Ethiopia	1 973 482	1 973 482	0	0	0	0	0.00
Guatemala	2 766 981	0	0	0	0	2 766 981	100.00
Honduras	2 092 415	1 847 962	47 992	0	0	196 461	9.39
India	600 464	513 791	86 673	0	0	0	0.00
Indonesia	478 418	0	0	0	0	478 418	100.00
Jamaica	14 230	0	0	0	0	14 230	100.00
Kenya	518 921	0	0	0	0	518 921	100.00
Malawi	11 478	0	0	0	0	11 478	100.00
Mexico	593 635	592 980	0	0	0	655	0.11
Nicaragua	789 046	785 252	0	3 163	0	631	0.08
Papua New Guinea	608 079	455 468	151 892	0	0	719	0.12
Rwanda	128 203	0	0	0	0	128 203	100.00
Tanzania	502 579	301 714	0	0	0	200 865	39.97
Uganda	108 213	0	0	0	0	108 213	100.00
Zambia	80 567	0	0	0	0	80 567	100.00
<b>Total Arabica</b>	<b>39 960 537</b>	<b>34 335 779</b>	<b>380 813</b>	<b>9 633</b>	<b>0</b>	<b>5 234 312</b>	
<b>% on Total</b>	<b>100.00</b>	<b>85.92</b>	<b>0.95</b>	<b>0.02</b>	<b>0.00</b>	<b>13.10</b>	

  

<b>ROBUSTA</b>		<b>Full compliance "S"</b>	<b>Below defect target "XD"</b>	<b>Below moisture target "XM"</b>	<b>Below defect &amp; moisture targets "XDM"</b>	<b>Unspecified</b>	<b>% of Unspecified in total Robusta</b>
Angola	3 540	0	0	0	0	3 540	100.00
Brazil	535 184	532 123	0	0	0	3 061	0.57
Cameroon	202 970	0	0	0	0	202 970	100.00
Central African Rep.	37 914	0	0	0	0	37 914	100.00
Congo, Dem. Rep. of	18 928	0	0	0	0	18 928	100.00
Ecuador	144 813	70 663	0	0	0	74 150	51.20
Guatemala	9 127	0	0	0	0	9 127	100.00
India	1 131 608	1 131 188	100	0	0	320	0.03
Indonesia	2 487 093	0	0	0	0	2 487 093	100.00
Mexico	5 344	4 361	0	0	0	983	18.39
Papua New Guinea	1 587	1 537	50	0	0	0	0.00
Philippines	1 235	35	0	0	0	1 200	97.17
Tanzania	157 235	103 941	0	0	0	53 294	33.89
Togo	111 821	24 333	0	0	0	87 488	78.24
Uganda	367 329	0	0	0	0	367 329	100.00
Vietnam	10 991 200	0	0	0	0	10 991 200	100.00
<b>Total Robusta</b>	<b>16 206 928</b>	<b>1 868 181</b>	<b>150</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 338 597</b>	
<b>% on Total</b>	<b>100.00</b>	<b>11.53</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>88.47</b>	

**Table I-a**  
(types 0, 3 and 4)

TypeNo	(All)
PanelDate	Oct02-Jun03

Origin	Brazil	Cameroon	Central Afr. Rep.	Congo Dem. Rep. of	Cote d'Ivoire	Ghana	Guinea	India	Indonesia	Liberia	Madagascar	Nigeria	Sierra Leone	Tanzania	Thailand	Vietnam	Grand Total
Sum of 60-kg bags																	
Portld	116 167	0	83	417	1 000	9 667	25 917	167	17 750	0	5 667	83	0	4 667	5 750	653 333	840 667
Antwerp	1 583	0	0	0	0	0	0	0	0	0	250	0	0	0	0	583	2 417
Barcelona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 250	1 250
Bremen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felixtouve	1 583	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 583
Genoa	47 667	0	0	0	0	0	17 833	0	0	0	0	0	0	0	0	0	65 500
Hamburg	0	0	250	83	0	0	1 583	83	83	3 833	0	2 083	0	0	4 583	49 083	61 667
Le Havre	250	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	250
Marselles	0	167	0	0	667	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 333	2 167
Rotterdam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3 167	3 167
Trieste	1 833	0	0	0	0	1 250	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9 333	12 417
Grand Total	169 083	167	83	667	1 750	10 917	45 333	250	17 833	3 833	5 917	83	2 083	4 667	10 333	718 083	991 083
% on total	17.06	0.02	0.01	0.07	0.18	1.10	4.57	0.03	1.80	0.39	0.60	0.01	0.21	0.47	1.04	72.45	100.00

**Table I-b**  
(types 0, 3 and 4)

TypeNo	(All)
PanelDate	Oct03-Jun04

Origin	Brazil	Cameroon	Congo Dem. Rep. of	Cote d'Ivoire	Ghana	Guinea	India	Indonesia	Madagascar	Nigeria	Thailand	Togo	Uganda	Vietnam	Grand Total
Sum of 60-kg bags															
Portld	28 750	3 167	1 167	223 167	4 000	35 083	22 417	11 750	7 667	917	7 667	3 167	4 917	1 045 667	1 391 833
Antwerp	0	1 417	0	0	0	0	583	1 333	0	0	0	0	0	4 750	8 083
Barcelona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7 333	7 333
Bremen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 000	6 750
Genoa	1 250	0	0	4 167	0	333	0	0	0	0	0	0	0	0	78 250
Hamburg	0	0	0	7 750	0	0	8 333	0	19 250	0	0	0	0	42 917	78 250
Le Havre	0	2 417	250	8 583	0	0	83	0	0	0	0	0	0	9 667	21 000
London	0	0	0	0	0	0	83	0	0	0	0	0	0	4 000	4 083
Marselles	0	0	0	33 333	0	0	0	417	0	0	0	0	0	0	33 750
Rotterdam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	97 083	97 083
Trieste	250	1 167	833	20 500	0	0	83	0	0	0	0	0	0	9 583	32 417
Grand Total	30 250	8 167	2 250	297 500	4 000	35 417	31 333	13 667	26 917	917	26 917	3 167	4 917	1 222 000	1 680 583
% on total	1.80	0.49	0.13	17.70	0.24	2.11	0.00	1.86	0.81	0.05	1.60	0.19	0.29	72.71	100.00

**Table I-c**  
(types 0, 3 and 4)

TypeNo	(All)
PanelDate	Oct04-Jun05

Origin	Brazil	Cote d'Ivoire	Ghana	Guinea	India	Indonesia	Madagascar	Nigeria	Sierra Leone	Thailand	Vietnam	Grand Total
Sum of 60-kg bags												
Portld	1 750	0	4 750	42 917	0	24 000	333	917	0	12 250	941 083	1 028 000
Antwerp	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	333
Felixtouve	333	0	0	0	0	7 250	0	0	0	0	0	7 250
Genoa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21 583	13 167	34 833
Hamburg	0	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 167
Le Havre	0	0	0	1 167	0	0	0	0	0	0	0	1 167
London	0	0	500	0	250	417	0	0	0	0	0	1 167
Rotterdam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 500	2 500
Trieste	0	0	1 250	0	0	0	0	0	0	83	107 667	109 000
Grand Total	2 083	83	6 500	44 083	250	31 667	333	917	83	33 833	1 064 417	1 184 250
% on total	0.18	0.01	0.55	3.72	0.02	2.67	0.03	0.08	0.01	2.86	89.88	100.00

**NYBOT: Coffee "C" gradings summary analysis  
January to June 2005**

Country of origin	Original			Appeals				Total		Pass %
	Pass	Fail		Pass	Fail	Total		Pass	Fail	
Burundi	39	21		6	7	13		45	15	75.00
Colombia	351	151		73	67	140		424	93	82.01
Costa Rica	0	1		0	0	0		0	1	0.00
Dominican Republic	0	0		0	0	0		0	0	0.00
Ecuador	0	0		0	0	0		0	0	0.00
Guatemala	103	60		22	34	56		125	54	69.83
Honduras	448	187		69	92	161		517	141	78.57
India	28	14		6	6	12		34	11	75.56
Kenya	0	0		0	0	0		0	0	0.00
Mexico	1	7		2	2	4		3	5	37.50
Nicaragua	42	19		9	9	18		51	15	77.27
Peru	480	214		122	81	203		602	102	85.51
Rwanda	21	24		5	12	17		26	24	52.00
El Salvador	344	79		40	30	70		384	66	85.33
Tanzania	4	6		0	2	2		4	6	40.00
Uganda	60	53		15	19	34		75	48	60.98
Venezuela	0	0		0	0	0		0	0	0.00
Panama	0	0		0	0	0		0	0	0.00
<b>Total</b>	<b>1 921</b>	<b>836</b>		<b>369</b>	<b>361</b>	<b>730</b>		<b>2 290</b>	<b>467</b>	<b>83.06</b>

	Original			Appeals				
	Pass	Fail		Total	Pass %	Pass	Fail	Total
Grade	2 590	167	2 757	93.94%	583	147	730	79.86%
Cup	2 042	715	2 757	74.07%	535	195	730	73.29%
Colour	2 714	43	2 757	98.44%	704	26	730	96.44%

ORIGINAL GRADING: These statistics for original gradings are based on individual grading of cup, color, grade and other imperfections such as odor and/or bean size graded between 03/01/05 and 30/06/05

APPEAL GRADING: The owner of the coffee submitted as an original grading may appeal for any decision of the graders, for cup, color, grade and any other imperfections such as odor and/or bean size and represents appeal gradings between 03/01/05 and 30/06/05 regardless of the date of original grade.

Note from ICO: Date format converted to dd/mm/yy